



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer:	971 454 407
Organisasjonsform:	Stiftelse
Foretaksnavn:	STIFTELSEN FONDET FOR DANSK-NORSK SAMARBEID, LYSEBU
Forretningsadresse:	Lysebuveien 12 0790 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2021 - 31.12.2021
-------------------------	-------------------------

### Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	June Rasmussen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	05.04.2022

### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 01.07.2023



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt	2	-4 784 000	-2 956 000
<b>Sum inntekter</b>		<b>-4 784 000</b>	<b>-2 956 000</b>
<b>Kostnader</b>			
Annen driftskostnad	11,12	1 866 000	3 141 000
<b>Sum kostnader</b>		<b>1 866 000</b>	<b>3 141 000</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-6 650 000</b>	<b>-6 097 000</b>
Annen rentekostnad		1 246 000	975 000
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 246 000</b>	<b>975 000</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-1 246 000</b>	<b>-975 000</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-7 896 000</b>	<b>-7 072 000</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-7 896 000</b>	<b>-7 072 000</b>
<b>Årsresultat</b>	13	<b>-7 896 000</b>	<b>-7 072 000</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	4,8,9	78 293 000	80 788 000
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	927 000	927 000
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>79 220 000</b>	<b>81 715 000</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i aksjer og andeler	5	10 000	10 000
Andre fordringer	3,16	4 238 000	4 248 000
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>4 248 000</b>	<b>4 258 000</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>83 468 000</b>	<b>85 973 000</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer		3 600 000	3 485 000
<b>Sum varer</b>		<b>3 600 000</b>	<b>3 485 000</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	10	3 169 000	1 342 000
Andre fordringer	6	432 000	388 000
<b>Sum fordringer</b>		<b>3 601 000</b>	<b>1 730 000</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	15	15 385 000	8 014 000
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>15 385 000</b>	<b>8 014 000</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>22 586 000</b>	<b>13 229 000</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>106 054 000</b>	<b>99 202 000</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital	13	8 287 000	8 287 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>8 287 000</b>	<b>8 287 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	13	37 598 000	45 494 000
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>37 598 000</b>	<b>45 494 000</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>45 885 000</b>	<b>53 781 000</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	7,8	49 217 000	37 000 000
Øvrig langsiktig gjeld	12,14	361 000	361 000
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>49 578 000</b>	<b>37 361 000</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>49 578 000</b>	<b>37 361 000</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		1 738 000	642 000
Skyldige offentlige avgifter		1 484 000	791 000
Annen kortsiktig gjeld		7 369 000	6 627 000
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>10 591 000</b>	<b>8 060 000</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>60 169 000</b>	<b>45 421 000</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>106 054 000</b>	<b>99 202 000</b>
<b>POSTER UTENOM BALANSEN</b>			
Pantstillelser		77 366 000	79 860 000



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 800352

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 971 454 407  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: STIFTELSEN FONDET FOR DANSK-NORSK  
SAMARBEID, LYSEBU  
Forretningsadresse: Lysebuveien 12  
0790 OSLO

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: June Rasmussen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 05.04.2022

**Grunnlag for avgivelse**

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 06.08.2022



Organisasjonsnr: 971 454 407  
STIFTELSEN FONDET FOR DANSK-NORSK  
SAMARBEID, LYSEBU

## RESULTATREGNSKAP

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt	2	-4 784 000	-2 956 000
<b>Sum inntekter</b>		<b>-4 784 000</b>	<b>-2 956 000</b>
<b>Kostnader</b>			
Annen driftskostnad	11,12	1 866 000	3 141 000
<b>Sum kostnader</b>		<b>1 866 000</b>	<b>3 141 000</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-6 650 000</b>	<b>-6 097 000</b>
Annen rentekostnad		1 246 000	975 000
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 246 000</b>	<b>975 000</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-1 246 000</b>	<b>-975 000</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-7 896 000</b>	<b>-7 072 000</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-7 896 000</b>	<b>-7 072 000</b>
<b>Årsresultat</b>	13	<b>-7 896 000</b>	<b>-7 072 000</b>



Organisasjonsnr: 971 454 407  
STIFTELSEN FONDET FOR DANSK-NORSK  
SAMARBEID, LYSEBU

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	4, 8, 9	78 293 000	80 788 000
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	927 000	927 000
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>79 220 000</b>	<b>81 715 000</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i aksjer og andeler	5	10 000	10 000
Andre fordringer	3, 16	4 238 000	4 248 000
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>4 248 000</b>	<b>4 258 000</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>83 468 000</b>	<b>85 973 000</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer		3 600 000	3 485 000
<b>Sum varer</b>		<b>3 600 000</b>	<b>3 485 000</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	10	3 169 000	1 342 000
Andre fordringer	6	432 000	388 000
<b>Sum fordringer</b>		<b>3 601 000</b>	<b>1 730 000</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	15	15 385 000	8 014 000
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>15 385 000</b>	<b>8 014 000</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>22 586 000</b>	<b>13 229 000</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>106 054 000</b>	<b>99 202 000</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

**Egenkapital**  
**Innskutt egenkapital**



Selskapskapital	13	8 287 000	8 287 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>8 287 000</b>	<b>8 287 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	13	37 598 000	45 494 000
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>37 598 000</b>	<b>45 494 000</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>45 885 000</b>	<b>53 781 000</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	7,8	49 217 000	37 000 000
Øvrig langsiktig gjeld	12,14	361 000	361 000
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>49 578 000</b>	<b>37 361 000</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>49 578 000</b>	<b>37 361 000</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		1 738 000	642 000
Skyldige offentlige avgifter		1 484 000	791 000
Annen kortsiktig gjeld		7 369 000	6 627 000
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>10 591 000</b>	<b>8 060 000</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>60 169 000</b>	<b>45 421 000</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>106 054 000</b>	<b>99 202 000</b>
<b>POSTER UTENOM BALANSEN</b>			
Pantstillelser		77 366 000	79 860 000



Organisasjonsnr: 971 454 407  
STIFTELSEN FONDET FOR DANSK-NORSK  
SAMARBEID, LYSEBU

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
28.90

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

## Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

## Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------

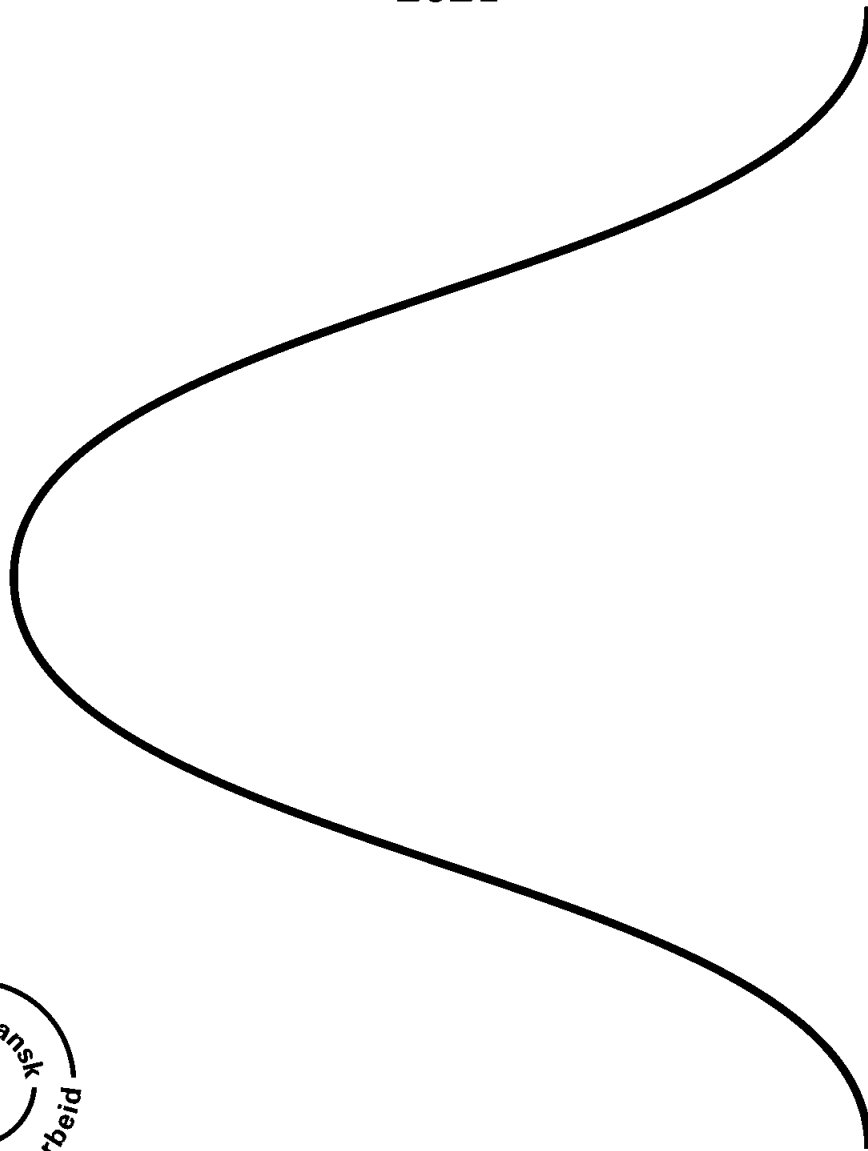


Fondet for dansk-norsk samarbeid, Norge  
Pb. 109 Holmenkollen  
0712 Oslo  
Org nr. 971 454 407

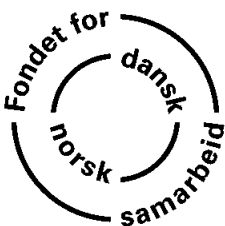
Lysebu

# Årsregnskap

## 2021



Penneo Dokumentnøkkel: CSD8X-E2KAP-5HQ2F-EFVWV-FLAUW-7MMWE



Fondet for dansk-norsk samarbeid



## Fondet for dansk-norsk samarbeid Årsregnskap 2021

Resultatregnskap for perioden 01.01-31.12.2021

Alle tall i hele tusen kr.

	Note	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Kursvirksomhetens resultat	2	-4 799	-3 194
Finansinntekter		15	238
Tilskudd		-	-
Andre inntekter		-	-
<b>Til disposisjon for fondsvirksomheten</b>		<b>-4 784</b>	<b>-2 956</b>
Bevilget stipendiater	11	46	1 551
Undervisning		-	20
Fondsarrangementer		25	9
Avsetning til Admiral Carl Hammerichs Minnelegat	12	-	-
<b>Fondets bevilgninger</b>		<b>71</b>	<b>1 580</b>
Fondets administrasjonskostnader		1 795	1 561
<b>Fondets kostnader</b>		<b>1 866</b>	<b>3 141</b>
<b>Resultat før finanskostnader</b>		<b>-6 650</b>	<b>-6 097</b>
Finanskostnader		1 246	975
<b>Finanskostnader</b>		<b>1 246</b>	<b>975</b>
<b>Fondets årsresultat</b>	13	<b>-7 896</b>	<b>-7 072</b>

Penneo Dokumentnøkkel: CSD8X-EZKAP-5HQZF-EPVWW-FLAUW-7MMWE



## Fondet for dansk-norsk samarbeid Årsregnskap 2021

	Note	<u>2021</u>	<u>2020</u>
<b>EIENDELER</b>			
Tomt	4, 8, 9	6 000	6 000
Bygninger	4, 8, 9	72 293	74 788
Maskiner og annet utstyr	4	-	-
Møbler, innredning og utsmykning	4	927	927
Sum varige driftsmidler		79 220	81 715
Aksjer	5	10	10
Lån Schæffergården	16	3 089	3 236
Andre langsiktige fordringer	3	1 149	1 012
Sum finansielle anleggsmidler		4 248	-
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>83 468</b>	<b>85 973</b>
Varebeholdning		3 600	3 485
Kundefordringer	10	3 169	1 342
Andre fordringer	6	432	388
Sum fordringer		3 601	1 730
Kontanter og bank	15	15 385	8 014
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>22 586</b>	<b>13 229</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>106 054</b>	<b>99 202</b>

Penneo Dokumentnøkkel: CSD8X-EZKAP-5HQZF-EPVWW-FLAUW-7MMWE



## Fondet for dansk-norsk samarbeid Årsregnskap 2021

	Note	<u>2021</u>	<u>2020</u>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
Fondets grunnkapital	13	8 287	8 287
Opptjent egenkapital 01.01	13	45 494	52 566
Årets opptjente egenkapital	13	-7 896	-7 072
<b>Sum opptjent egenkapital 31.12</b>		<b>37 598</b>	<b>45 494</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>45 885</b>	<b>53 781</b>
<hr/>			
Admiral Carl Hammerichs Minnelegat	12	9	9
Avsatt til vedlikeholdsfond	14	352	352
Pantegjeld	7, 8	49 217	37 000
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>49 578</b>	<b>37 361</b>
Leverandørgjeld		1 738	642
Skyldige offentlige avgifter		1 484	791
Annen kortsiktig gjeld		7 369	6 627
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>10 591</b>	<b>8 060</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>60 169</b>	<b>45 421</b>
<hr/>			
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>106 054</b>	<b>99 202</b>
<hr/>			
Pantstillelser		77 366	79 860

Oslo, 5. april 2022

I styret for Fondet for dansk-norsk samarbeid, norsk avdeling

Ola Mestad  
Styreleder

Hanne Inger Bjurstrøm  
Styrets nestleder

Ingvard Martin Arne Havnen  
Styremedlem

Ellen Horn  
Styremedlem

Kristin Barstad  
Styremedlem

Herborg Kråkevik  
Styremedlem

Asbjørn Schaathun  
Suppleant

Rolv Nøtvik Jakobsen  
Suppleant

Aja Bugge  
Generalsekretær

Jan Hugo Jakobsen  
Fungerende direktør



## Fondet for dansk-norsk samarbeid, Lysebu Noter 2021

### Kontantstrømanalyse

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
<b>Kontantstrøm fra drift</b>		
Resultat	-7 896	-7 072
+ ordinære avskrivninger	2 494	2 502
+/- endring av varelager	-115	184
+/- endring av kundefordringer	-1 827	1 428
+/- endring av leverandørgjeld	1 096	-1 966
+/-effekt valutakursendring utlån, se note 3	147	-200
+/- effekt forskjell betalt/kostn.ført premie ytelsespensjon	-137	-192
+/- endring av øvrige tidsavgrensninger	1 392	-2 865
= netto kontantstrøm fra drift	-4 846	-8 181
<b>Kontantstrøm fra investeringer</b>		
Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-	-63
Utbetalinger ved ytelse av lån	-	-
= netto kontantstrøm fra investeringer	-	-63
<b>Kontantstrøm fra finansiering</b>		
Opptak av ny langsiktig gjeld (avsetning vedlikeholdsfond)	12 550	4 000
Nedbetaling av langsiktig gjeld	-333	-
= netto kontantstrøm fra finansiering	12 217	4 000
= netto endring av likvid beholdning	7 371	-4 244
+ likvid beholdning 1.1	8 014	12 258
= likvid beholdning 31.12	15 385	8 014
<b>Likvid beholdning fremkommer slik</b>		
Kontanter, bank mv	11 779	7 235
Innskudd på skattetrekkkonto	1 056	779
Garanti statsgave	2 550	-
=likvid beholdning 31.12	15 385	8 014
	-	

Penneo Dokumentnøkkel: CSD8X-EZKAP-SHQZF-EFVWW-FLAUW-7MMWE



## Fondet for dansk-norsk samarbeid, Lysebu Noter 2021

### Note 1 - Regnskapsprinsipper

#### **Regnskapsstandard**

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk i Norge. Regnskapet er satt opp etter NRS(F) God regnskapsskikk for ideelle organisasjoner. Vi bruker aktivitetsregnskap da det best ivaretar brukernes informasjonsbehov og klart fremviser hvordan anskaffede midler er anvendt til organisasjonens ideelle formål.

#### **Salgsinntekter**

Inntektsføring skjer på leveringstidspunktet.

#### **Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld**

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler.

Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler.

Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år etter utbetalingstidspunktet.

For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler som forringes i verdi avskrives lineært over forventet økonomisk levetid.

Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående.

Langsiktig gjeld i norske kroner med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### **Varige driftsmidler**

Direkte vedlikehold og anskaffelse av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader.

Om styre eller arbeidsutvalg vedtar investering i varige driftsmidler som separat prosjekt, balanseføres dette og avskrives lineært over driftsmiddelets forventede levetid.

#### **Investeringer i andre selskaper**

Investeringer i andre selskaper vurderes etter kostmetoden.

Mottatt utbytte registreres som inntekt i det året som det mottas.

#### **Varebeholdninger**

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

#### **Fordringer**

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.



## Fondet for dansk-norsk samarbeid, Lysebu Noter 2021

### Note 1 - Regnskapsprinsipper, forts.

#### **Pensjoner**

Selskapets ytelsesordning vurderes til nåverdien av de fremtidige pensjonsytelsene som regnskapsmessig anses opptjent på balansedagen. Pensjonsmidlene vurderes til virkelig verdi.

Endringer i ytelsesbaserte pensjonsforpliktelser som skyldes endringer i pensjonsplaner, fordeles over antatt gjennomsnittlig gjenværende opptjeningstid.

Akkumulert virkning av estimatendringer og endringer i finansielle og aktuarielle forutsetninger (aktuarielle gevinster og tap) under 10% av det som er størst av pensjonsforpliktelsene og pensjonsmidlene ved begynnelsen av året innregnes ikke.

Når den akkumulerte virkningen er over 10%-grensen ved årets begynnelse, resultatføres det overskytende over antatt gjennomsnittlig gjenværende opptjeningstid.

Periodens netto pensjonskostnad klassifiseres som lønns- og personalkostnader.

Ved innskuddsplaner betaler selskapet innskudd til et forsikringsselskap.

Selskapet har ingen ytterligere betalingsforpliktelse etter at innskuddene er betalt.

Innskuddene klassifiseres som lønns- og personalkostnader.

Eventuelle forskuddsbetalte innskudd balanseføres som eiendel (pensjonsmidler) i den grad innskuddet kan refunderes eller redusere fremtidige innbetalinger.

Selskapet har AFP-ordning for sine ansatte. Pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke regnskapsført, slik at årets kostnad tilsvarer årets utbetalinger til ordningen.

#### **Skatt**

Stiftelsens virksomhet er ikke skattepliktig, og det er således ikke gitt opplysninger om skatt i noter og årsregnskap.



## Fondet for dansk-norsk samarbeid, Lysebu Noter 2021

### Note 2 – Resultatregnskap - kursvirksomheten (tall i hele tusen)

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Brutto driftsinntekter	30 992	32 308
Inntektsreduksjoner	490	734
<b>Netto driftsinntekter</b>	<b>30 502</b>	<b>31 574</b>
Vareforbruk	6 004	5 384
Personalkostnader inkl.off. avgifter (note 3)	17 344	19 025
<b>Sum vareforbruk og personalkostnader</b>	<b>23 348</b>	<b>24 409</b>
<b>Dekningsbidrag 1</b>	<b>7 154</b>	<b>7 165</b>
Andre innkjøps- salgs- og adm.kostnader	6 691	5 474
<b>Driftsmargin</b>	<b>463</b>	<b>1 691</b>
Vedlikehold og anskaffelser (note 14)	2 523	2 367
<b>Resultat før avskrivninger</b>	<b>-2 060</b>	<b>-676</b>
Ordinære avskrivninger (note 4)	2 495	2 502
Tap på fordringer	244	16
<b>Sum av- og nedskrivninger</b>	<b>2 739</b>	<b>2 518</b>
<b>Resultat av kursvirksomheten</b>	<b>-4 799</b>	<b>-3 194</b>

### Note 3 – Personalkostnader

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Lønninger	14 048 318	16 149 998
Folketrygdavgift	2 198 270	2 315 839
Pensjonskostnader	621 341	326 028
Andre ytelser inkludert vikartjenester	554 919	695 918
Sum	<u>17 422 848</u>	<u>19 487 783</u>

Av lønnskostnadene er kr. 17.343.764,- belastet kursvirksomhetens resultatregnskap, mens kr. 79.085,- er belastet fondets resultatregnskap hvor beløpet inngår i posten "Fondets administrasjonskostnader". Styremedlemmer mottar ikke honorar.



## Fondet for dansk-norsk samarbeid, Lysebu Noter 2021

### Note 3 - personalkostnader, forts.

<b>Antall årsverk</b>	<b>28,9</b>	<b>36,7</b>
<b>Ytelser til ledende personer</b>	<b>Direktør</b>	<b>Generalsekretær</b>
Lønn	963 300	1 220 759
Pensjonsutgifter	24 582	-
Annen godtgjørelse	366	-
Sum	988 248	1 220 759

Total ytelse til generalsekretær som i helhet er belastet fondets administrasjonskostnader.

Lønn til generalsekretær deles normalt 50/50 mellom fondets danske og norske avdeling, men er i 2021 dekket 100% av den norske avdelingen.

### Pensjonsordning

Selskapet er pliktig til å ha en tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon, og selskapets ordninger oppfyller kravene etter denne loven.

For selskapets innskuddsordning er kr.384.338,- innregnet i regnskapet for 2021.

Selskapets ytelsesordning gir rett til definerte fremtidige ytelser. Ytelsene er i hovedsak avhengige av antall opptjeningsår, lønnsnivå ved opptjent pensjonsalder og størrelsen på ytelsene fra folketrygden. Forpliktelsene er dekket gjennom et forsikringselskap.

<b>Antall personer omfattet av ordningen</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Aktive	-	-
Pensjonister	3	3
Totalt	3	3

<b>Netto pensjonskostnad</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	-	25 796
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsen	187 022	253 070
Avkastning på pensjonsmidler	-312 569	-432 760
Avkorting/oppgjør	-	-
Resultatførte avvik/estimatendringer	-	-
Administrasjonskostnader	217 365	170 054
Netto pensjonskostnad	91 818	16 160

<b>Netto pensjonsforpliktelse</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Beregnete pensjonsforpliktelser pr. 31.12	-10 850 834	-11 194 310
Pensjonsmidler (til markedsverdi) 31.12	11 280 000	11 764 000
Ikke resultatført virkning av estimatavvik	719 787	442 380
Netto pensjonsforpliktelse- overdekning	1 148 953	1 012 070

<b>Økonomiske forutsetninger</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Diskonteringsrente	1,90 %	1,70 %
Forventet lønnsvekst	2,75 %	2,25 %
Forventet pensjonsøkning	0,00 %	0,00 %
Forventet G-regulering	2,50 %	2,00 %
Forventet avkastning på pensjonsmidler	3,10 %	2,70 %

Penneo Dokumentnøkkel: CSD8X-E2KAP-5HQZF-EFVWW-FLAUW-7MMWE



Fondet for dansk-norsk samarbeid, Lysebu  
Noter 2021

Forventet årlig avgang	0,00 %	0,00 %
------------------------	--------	--------



## Fondet for dansk-norsk samarbeid, Lysebu Noter 2021

### Note 3 - personalkostnader, forts.

De aktuarmessige forutsetningene er basert på vanlig benyttede forutsetninger innen forsikring når det gjelder demografiske faktorer.

#### Revisor

Kostnadsført honorar til revisor i regnskapet er kr. 120.085,- ekskl. mva.  
Herav utgjør bistand kr 7.934,- og revisjon kr 112.151,-.

### Note 4 – Varige driftsmidler (tall i hele tusen)

	Kunst og utsmykning	Innredn., driftsmidl. maskiner o.l.	Drifts- bygninger	Utenom- husanlegg	Tomt	Sum
Ansk.kost 1.1	927	23 303	103 120	1 381	6 000	<b>134 731</b>
Tilgang 2021	-	-	-	-	-	-
Avgang 2021	-	-	-	-	-	-
Ansk.kost 31.12	927	23 303	103 120	1 381	6 000	<b>134 731</b>
Akk. avskr. 01.01	-	18 693	33 868	453	-	<b>53 014</b>
Tilgang 2021	-	403	2 062	28	-	<b>2 494</b>
Avgang 2021	-	-	-	-	-	-
Akk.avskr. 31.12	-	19 096	35 930	481	-	<b>55 508</b>
Balanseført verdi pr 31.12.21	927	4 204	67 190	900	6 000	<b>79 221</b>

Økonomisk levetid	-	5 - 20 år	50 år	50 år	-
Avskrivningsplan	Ingen	Lineær	Lineær	Lineær	Ingen

### Note 5 – Aksjer i andre foretak

Selskapets navn	Anskaffelses kost	Balanseført verdi
Visit OSLO AS	10 000	10 000
Sum aksjer	10 000	10 000

### Note 6 – andre fordringer

Posten består i hovedsak av forskuddsbetalte kostnader for 2022.

### Note 7 – Langsiktig gjeld

	NIBOR/rentesats pr. 31.12.21	Margin	Lånebeløp	Forfall etter 31.12.2026	Innfrielses- dato
DNB Bank ASA, pantelån	0,35 %	2,25 %	16 550 000	12 412 500	10.06.2031
DNB Bank ASA, pantelån	3,00 %	0,00 %	5 000 000	3 750 000	26.07.2031
DNB Bank ASA, pantelån	0,28 %	1,85 %	27 666 646	22 999 966	05.04.2039
Sum			49 216 646	39 162 466	

Alle lån har flytende rente med rentefastsettelse hver 3.mnd + margin



## Fondet for dansk-norsk samarbeid, Lysebu Noter 2021

### Note 8 – Pantstillelser

DNB Bank ASA, pantelån	49 216 646
Sum	49 216 646

Balansført verdi av eiendeler pantsatt for egen gjeld 77 365 883

### Note 9 – Fast eiendom

Kommune	Gårdsnr.	Bruksnr.	Merknad
Oslo	033	1183	Tomt og bygninger Lysebu

### Note 10 - Kundefordringer

Kundefordringer pr. 31.12.21	3 558 556
Delkredereavsetning	-530 000
Balansført verdi	3 028 556

Av dette utgjør forhåndsfakturering for arrangementer som ikke er avholdt kr. 1.148.559,-.

### Note 11 - Bevilget stipendiater

Beløpet gjelder i helhet opphold for Henie Onstad Kunstsenter i h.h.t. samarbeidsavtale.

### Note 12 - Avsetning til "Admiral Carl Hammerichs Minnelegat"

Dette er et stipend hvis formål er å påskjønne innsats som fremmer dansk-norsk samarbeid. Det er ikke utdelt noe fra legatet i 2021. Samlet avsetning utgjorde ved årets slutt kr. 9.184,-.

### Note 13 - Egenkapital

Grunnkapitalen på kr. 8.287.000,- er lik Fondets opprinnelige størrelse ved stiftelsen i 1946, og regnes som Fondets innskutte egenkapital. Årets underskudd på kr. 7.896.000,- føres mot tidligere års opptjente egenkapital. Bokført egenkapital ved regnskapsårets slutt blir således kr. 45.885.000,-.

### Note 14 - Vedlikeholdsfond

Dersom faktiske ordinære vedlikeholdskostnader er lavere enn 6% av netto driftsinntekter, avsettes restbeløpet til vedlikeholdsfond.

Vedlikeholdsfond 1.1.2021	352 185
Avsatt i 2021	-
Vedlikeholdsfond 31.12.2021	352 185



## Fondet for dansk-norsk samarbeid, Lysebu Noter 2021

### **Note 15 - Bundne midler**

Fondet har innestående kr. 1.056.427,- som bundne skattetrekkmidler.

Det er også bundet kr. 2.550.000,- som garanti for betingelsene som var gitt i den norske statsgaven til Schæffergården.

### **Note 16 - Lån Schæffergården**

Lånet på DKK 2,3 mill. er kursjustert ved årsskiftet med et kurstap på kr 146.970,-.

Lånet løper rente- og avdragsfritt til utgangen av 2023, og avdras med DKK 500.000 pr år fra 2024..



## PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur".  
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

### Jan Hugo Jakobsen

Fungerende direktør

Serienummer: 9578-5999-4-1400710

IP: 89.8.xxx.xxx

2022-07-06 06:47:06 UTC



### Ola Mestad

Styreleder

Serienummer: 9578-5999-4-1097294

IP: 90.225.xxx.xxx

2022-07-06 06:59:32 UTC



### Asbjørn Schåthun

Suppleant

Serienummer: 9578-5997-4-20426

IP: 82.164.xxx.xxx

2022-07-06 08:33:07 UTC



### Hanne Inger Bjurstrøm

Styrets nestleder

Serienummer: 9578-5998-4-1425747

IP: 80.162.xxx.xxx

2022-07-06 10:16:48 UTC



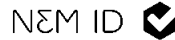
### Aja Kristine Bugge

Generalsekretær

Serienummer: PID:9208-2002-2-485100149634

IP: 213.237.xxx.xxx

2022-07-06 15:11:15 UTC



### Herborg Kråkevik

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-4222503

IP: 85.202.xxx.xxx

2022-07-07 14:01:33 UTC



### Ingvard Martin A Havnen

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-1839231

IP: 46.46.xxx.xxx

2022-07-08 08:40:25 UTC



### Rolv Nøtvik Jakobsen

Suppleant

Serienummer: 9578-5999-4-1925711

IP: 85.165.xxx.xxx

2022-07-08 14:48:25 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: CSD8X-E2KAP-5HQZF-EFVWV-FLAUW-7MMWE

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

#### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo"™ - sikker digital signatur.  
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

## Kristin Barstad

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-2053399

IP: 128.39.xxx.xxx

2022-07-12 06:46:25 UTC



## Ellen Horn

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-832357

IP: 84.212.xxx.xxx

2022-07-13 08:26:18 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: CSD8X-E2KAP-5HQZF-EFVWV-FLAUW-7MMWE

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



## Årsberetning for den norske avdeling i Fondet for dansk-norsk samarbeid 2021

Fondet for dansk-norsk samarbeid har som formål å arbeide for økt forståelse og samarbeid mellom Danmark og Norge på kulturelle og andre områder. Formålet realiseres gjennom dansk-norske kurs, seminarer og konferanser, utstillinger, utgivelser og forskningsprosjekter med dansk-norsk tema samt gjennom stipendopphold for enkeltpersoner og grupper fra nabolandet. Fondet gjennomfører denne ideelle virksomheten på fondets eiendommer, Lysebu i Oslo og Schæffergården ved København.

Den ideelle virksomheten finansieres gjennom driften av Lysebu og Schæffergården, avkastningen av fondets kapital og ved tilskudd fra andre kilder. Fondets overskudd skal i sin helhet gå til den ideelle virksomheten. Styret kan likevel bestemme at deler av avkastningen kan tillegges grunnkapitalen.

Fondets norske styre består av 9 medlemmer, 4 kvinner og 5 menn. Dette styret har ansvar for forvaltning og drift av Lysebu og Fondets aktiviteter i Norge.

Det er ikke tegnet ansvarsforsikring for styrets medlemmer eller daglig leder for deres mulige ansvar overfor Fondet eller tredjepersoner.

Nærværende regnskap vedrører alene Fondets norske avdeling.

### DEN FORMÅLSBESTEMTE VIRKSOMHETEN PÅ LYSEBU

Fondets formålsbestemte virksomhet ble også i 2021 sterkt påvirket av pandemien, og det var dermed ikke mulig å gjennomføre programaktivitetene på samme nivå som tidligere år.

Det totale antallet oppholdsdøgn på Lysebu for danske stipendiater var 72 i 2021 mot 364 i 2020 og 2238 i 2019.

Det ble gjennomført 1 ukeskurs på Lysebu i norsk språk, kultur og samfunn for den danske lærerutdanningen, mot 12 kurs i 2019. Det er også gjennomført et digitalt språkpilotkurs for ferdigutdannede lærere fra alle de nordiske landene. Begge kurs ble finansiert av midler fra Nordisk Ministerråd. Fondet kunne i 2021 ikke gjennomføre planlagte konserter, foredrag og andre åpne arrangementer grunnet Covid-19. I 2020 måtte alle planlagte faglige seminarer avlyses.

### RESULTAT OG FINANSIERING

Resultatet av kursvirksomheten ble i 2021 MNOK -4,8 mot MNOK -3,2 i 2020. Det svake resultatet skyldes at virksomheten har vært stengt i totalt 8 måneder i 2021. I 2020 var Lysebu stengt i 7 måneder. Fondets bevilgninger var 0 mot MNOK 1,6 i 2020.

Etter fradrag av Fondets bevilgninger, administrasjonskostnader samt finanskostnader ble årets resultat MNOK -7.896 mot MNOK -7.072. i 2020. Årets underskudd er i helhet ført mot egenkapitalen.

### FORTSATT DRIFT OG HENDELSER ETTER BALANSEDAGEN

I tråd med reglene i NRS 3 om hendelser etter balansedagen, samt reglene i regnskapsloven om fortsatt drift, henviser Fondets styre og ledelse til Covid19 utbruddet. Driften på Lysebu er i likhet med svært mange andre virksomheter rammet av utbruddet, og har vært stengt i 8 av årets 12 måneder. Driften startet opp 1.august, men måtte stenge ned igjen 3.desember, først grunnet smitteutbrudd blant hotellets gjester og ansatte, og deretter nye nasjonale restriksjoner innført av Regjeringen. Lysebu åpnet igjen 17. januar 2022. Fondet har gjennom de 2 siste årene med pandemi måttet låne totalt MNOK 14 for å ivareta Fondets forpliktelser gjennom de stengte periodene. Til tross for stor innsats fra Fondet for å prøve å få støtte under de statlige Covid19-støtteordningene har myndighetene bekreftet at Fondet faller utenfor de ulike ordningene som til dels har gitt andre hotell omfattende støtte og myndighetene har heller ikke vært villig til å endre støtteordningene.



På tidspunktet for avleggelse av årsregnskapet ser vi bra ordretilgang etter at alle smitteverntiltak er avvirket. Med den situasjonen som har oppstått i Ukraina etter balansedagen ser styret mulige nye utfordringer knyttet til lønnsomheten fremover.

Det er høye energipriser og vi opplever økende priser på de fleste driftskostnader, noe som spiser opp marginene. Det vil være vanskelig å kompensere de økte kostnadene fullt ut via hotellets salgspriser.

Det er normalt knyttet betydelig usikkerhet til vurdering av fremtidige forhold, og spesielt nå med den pågående situasjonen i Europa.

Likviditetssituasjonen på balansedagen må sies å være tilfredsstillende. Med situasjonen som beskrevet foran vil antakelig verken resultat- eller likviditetsutvikling i 2022 bli helt som budsjettet. Styret vurderer likevel ikke dette som en vesentlig risiko for den økonomiske og finansielle stillingen. Fondet har relativt lav belåning i forhold til de betydelige verdiene som ligger i bygningsmassen.

## RISIKOVURDERING

Lysebu opererer i et segment med betydelig konkurranse i Oslo området. Vi er fire hotell innenfor en radius på noen kilometer som mere eller mindre henvender seg til det samme kjernepublikum med konferansegjester og selskap. Scandic Holmenkollen Park Hotell er nyrenovert for ca 300 MNOK og åpner sommeren 2022. Vi forventer skjerpet konkurranse i tiden fremover.

Det er vanskelig å si noe om markedsrisiko på generelt grunnlag for den nærmeste fremtiden, ettersom bransjen mer eller mindre har ligget brakk de 2 siste år. Vi har imidlertid opplevd å ha langt høyere markedsandel i de periodene Lysebu har holdt åpent gjennom pandemien enn de konkurrentene vi naturlig kan sammenligne oss med. Lysebu er et unikt produkt, og vi opplever stor pågang av både gamle og nye gjester. Konferansemarkedet er det store driveren samtidig som vi opplever stor etterspørsel etter selskap og arrangementer. Ferie og fritidssegmentet blir stadig sterkere, og fyller godt i helger og perioder med lavere konferanseaktivitet.

Med økt etterspørsel følger behovet for økt bemanning, og bedriften opplever svært begrenset tilgang på kvalifisert arbeidskraft og utfordringer knyttet til rekruttering. Dette gjelder generelt for hele bransjen, og vi jobber bl.a. aktivt i samarbeid med NAV for å finne løsninger som vil sikre korrekt grunnbemanning fremover.

Bedriften jobber aktivt ut mot markedet, og har som mål å optimalisere produktet Lysebu i forhold til både gjesteopplevelse og bærekraft.

Basert på situasjonen og den informasjon som er tilgjengelig på det nåværende tidspunkt, mener styret at det er forsvarlig å legge forutsetningen om fortsatt drift til grunn ved avleggelsen av årsregnskap.

## INVESTINGER OG FORVENTNINGER TIL 2022

Fondet har ikke forsknings- og utviklingsaktiviteter og har derfor ikke heller hatt kostnader til dette i 2021.

Styret legger vekt på at Lysebu skal fremstå med høy standard, og det arbeides for å forbedre utnyttelsen av det potensialet som Lysebu besitter og derved forbedre lønnsomheten. Lysebu er i gang med renovering av 50 bad. Ved utgangen av 2021 gjenstår 19 bad. Arbeidet foretas løpende de kommende årene. Det planlegges også oppgradering i restauranten for å skape en hyggeligere atmosfære for våre gjester, og et bedre arbeidsmiljø med ivaretagelse av HMS for de ansatte.

Det ble i 2021 ikke gjennomført noe større vedlikehold på grunn av Covid 19 situasjonen.



## PERSONALE OG ARBEIDSMILJØ

Antall betalte årsverk i 2021 var 28,9, mot 36,7 i 2020. Det lave antall betalte årsverk skyldes permitteringer grunnet Covid-19 situasjonen.

Lysebu var stengt i perioden januar-juli, og måtte igjen stenge ned i desember, og alle ansatte med unntak av administrasjonen har vært permittert. Det ble ikke iverksatt permitteringer for desember måned.

### Arbeidsskader og sykefravær:

Det har i løpet av 2021 ikke vært personskader i forbindelse med arbeidet som var av en slik karakter at det ble meldt til arbeidstilsynet.

Sykefraværet i 2021 var 6,7 %, mot 6,8 % foregående år. Det holdes fokus på å sikre et fortsatt godt arbeidsmiljø, og på å redusere sykefraværet.

### Likebehandling og medarbeidersammensetning:

Av Lysebus 80 medarbeidere er 36 menn og 44 kvinner.

Ledergruppen består av 3 kvinner og 5 menn, og kvinnes lønnsandel utgjør 85,8% av mennenes.

Lønnsfordeling for øvrige ansatte antas å samsvare med kjønnsfordelingen ettersom Lysebu er en tariffbedrift, der kvinner og menn lønnes likt ut fra erfaring og kvalifikasjoner.

Bedriften har ingen midlertidig ansatte, men 25 ansatte som ekstrahjelp/tilkallingsvakt. Av disse er 13 kvinner og 12 menn.

Det er ansatt tre medarbeidere over 60 år ved Lysebu.

Gjennom sin personalpolicy søker Lysebu å legge til rette for at ansatte gis like muligheter, og at ingen utsettes for diskriminering på grunn av kjønn, graviditet, permisjon ved fødsel eller adopsjon, omsorgsoppgaver, etnisitet, religion, livssyn, funksjonsnedsettelse, seksuell orientering, kjønnsidentitet, kjønnsuttrykk, alder og andre vesentlige forhold ved en person.

Lysebu har en rekrutteringspolicy som skal sikre like muligheter og hindre diskriminering i forbindelse med ansettelse.

Administrasjonen jobber aktivt for å forhindre trakassering, og har i samarbeid med hovedverneombud, bedriftshelsetjeneste og tillitsvalgt gode systemer for forebygging, varsling og oppfølging. Alle medarbeidere ble i 2020 kurset i varsling og varslingsplakaten henger flere steder der det er naturlig at bedriftens ansatte ferdes. Ved nyansettelser er det en del av opplæringsplanen at bedriften informerer om HMS, varslingsrutiner, verneombud og bedriftshelsetjeneste.

Lysebu er bundet av Fellesforbundets overenskomst, Riksavtalen.

Styret har ikke blitt gjort kjent med saker vedrørende forskjellsbehandling med tanke på ansettelse, lønn, avansement, rekruttering og/eller de ovennevnte punkter har forekommet.

### Medarbeiderundersøkelse:

I 2021 er det ikke gjennomført medarbeiderundersøkelse ettersom hotellet har vært stengt i største delen av året. Det skal gjennomføres årlige medarbeiderundersøkelser med halvårlig oppfølging når vi er tilbake til normal drift.

### Nattarbeid:

Nattevakter får egen oppfølging og tilbud om samtale med dinHMS (bedriftshelsetjenesten) etter ønske.



## HMS:

Det samarbeides tett med bedriftshelsetjenesten, dinHMS, og det arrangeres jevnlig AMU-møter.

Det er i 2021 valgt nytt Hovedverneombud og to nye verneombud. De har alle tre gjennomgått HMS kurs hos dinHMS.

## YTRE MILJØ

Fondets virksomhet medfører ikke forurensning eller utslipp som kan være til skade for det ytre miljøet. Lysebu har vært sertifisert som Miljøfyrtårn siden 2012, noe som innebærer måling av avfallsmengder, sorteringsgrad, matavfall og energiforbruk mm. Lysebu ble resertifisert i 2021. I 2021 er mengden av matavfall og restavfall redusert betraktelig, og matavfall blir anvendt til kompost. Lysebu satser på bruk av kortreiste og bærekraftige råvarer. Fondet føler et særlig ansvar for å bevare det særegne skogsmiljøet omkring Lysebu og har tatt initiativer for å bidra til å opprettholde det biologiske mangfoldet i området (bikuber, fuglekasser, beplantning og egendyrking av urter og grønnsaker). Lysebu er ikke regulert av konsesjoner eller pålegg når det gjelder det ytre miljø.

## FONDETS FREMTIDIGE ORGANISERING

Fondet er fra opphavet av formelt organisert som et felles bilateralt fond med en avdeling i Danmark og en avdeling i Norge. Grunnlaget for denne organiseringen har etter hvert blitt utfordret av forskjellige og ikke alltid helt parallelle endringer i lovgivningene i de to landene. Fondets ledelse har derfor vedtatt å omstrukturere Fondet med sikte på å oppnå formelt samsvar med de to lands nasjonale regler samtidig som formålet blir fastholdt. Det vil føre til en ny konstruksjon der ett fond med to nasjonale avdelinger også formelt blir til to nasjonale fond bundet sammen til samme formål gjennom en forpliktende fellesskapsavtale. Den nye organiseringen ble vedtatt av Fondets fellesstyre 23.09.17, og er lagt fram for de to lands tilsynsmyndigheter. Det norske Stiftelsestilsynet godkjente 07.12.18 endringene i vedtektene for den norske avdeling. Nye vedtekter for dansk avdeling er ennå ikke godkjente. Endringene trer i kraft, når godkjennelse fra begge lands tilsynsmyndigheter foreligger.



## Ledelsens underskrift av årsberetning 2021

Styret, generalsekretær og administrasjon har dags dato behandlet og godkjent årsberetningen. Styret vil uttrykke sin takk og beundring for hvorledes administrasjon og personale på Lysebu har stått på og gjennomført den vanskelige driften og nedstengningene gjennom det uhyre krevende året 2021 og inn i inneværende år. Årsberetningen er avlagt i overensstemmelse med Fondets vedtekter og gjeldende norske regnskapsbestemmelser. Den valgte regnskapspraksis anses for hensiktsmessig, og årsberetningen anses således etter vår oppfatning å gi et rettviseende bilde.

Lysebu, den 5. april 2022

Ola Mestad  
*Styreleder*

Hanne Inger Bjurstrøm  
*Styrets nestleder*

Ellen Horn  
*Styremedlem*

Kristin Barstad  
*Styremedlem*

Herborg Kråkevik  
*Styremedlem*

Ingvard Havnen  
*Styremedlem*

Asbjørn Schaathun  
*Suppleant*

Rolv Nøtvik Jakobsen  
*Suppleant*

Aja Bugge  
*Generalsekretær*

Jan Hugo Jakobsen  
*Fungerende direktør*

Penneo Dokumentnøkkel: AWGOS-3ETOK-6HOZG-6DESK-TEAHQ-IGXMM



## PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur".  
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

### Jan Hugo Jakobsen

Fungerende direktør

Serienummer: 9578-5999-4-1400710

IP: 89.8.xxx.xxx

2022-07-06 06:47:06 UTC



### Ola Mestad

Styreleder

Serienummer: 9578-5999-4-1097294

IP: 90.225.xxx.xxx

2022-07-06 06:59:32 UTC



### Asbjørn Schåthun

Suppleant

Serienummer: 9578-5997-4-20426

IP: 82.164.xxx.xxx

2022-07-06 08:33:07 UTC



### Hanne Inger Bjurstrøm

Styrets nestleder

Serienummer: 9578-5998-4-1425747

IP: 80.162.xxx.xxx

2022-07-06 10:16:48 UTC



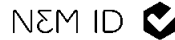
### Aja Kristine Bugge

Generalsekretær

Serienummer: PID:9208-2002-2-485100149634

IP: 213.237.xxx.xxx

2022-07-06 15:11:15 UTC



### Herborg Kråkevik

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-4222503

IP: 85.202.xxx.xxx

2022-07-07 14:01:33 UTC



### Ingvard Martin A Havnen

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-1839231

IP: 46.46.xxx.xxx

2022-07-08 08:40:25 UTC



### Rolv Nøtvik Jakobsen

Suppleant

Serienummer: 9578-5999-4-1925711

IP: 85.165.xxx.xxx

2022-07-08 14:48:25 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: AWGOS-3ETOK-6HOZG-6DESK-TEAHQ-IGNXXM

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

#### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo"™ - sikker digital signatur.  
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

## Kristin Barstad

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-2053399

IP: 128.39.xxx.xxx

2022-07-12 06:46:25 UTC



## Ellen Horn

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-832357

IP: 84.212.xxx.xxx

2022-07-13 08:26:18 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: AWGOS-3ETOK-6HOZG-6DESK-TEAHQ-16NXXM

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



RSM Norge AS

Ruseløkkveien 30, 0251 Oslo  
Pb 1312 Vika, 0112 Oslo  
Org.nr: 982 316 588 MVA

T +47 23 11 42 00  
F +47 23 11 42 01

[www.rsmnorge.no](http://www.rsmnorge.no)

Til styret i Fondet for dansk-norsk virksomhet

## Uavhengig revisors beretning

### Uttalelse om årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert Fondet for dansk-norsk virksomhets årsregnskap som viser et negativt aktivitetsresultat på kr 7 896 000. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2021, aktivitetsregnskap og kontantstrømmoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2021, og av dens resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Øvrig informasjon

Styret og generalsekretær (ledelsen) er ansvarlige for informasjonen i årsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke informasjonen i årsberetningen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese årsberetningen. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom årsberetningen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt informasjon i årsberetningen ellers fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom årsberetningen fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Basert på kunnskapen vi har opparbeidet oss i revisjonen, mener vi at årsberetningen

- er konsistent med årsregnskapet og
- inneholder de opplysninger som skal gis i henhold til gjeldende lovkrav.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

## THE POWER OF BEING UNDERSTOOD

AUDIT | TAX | CONSULTING

RSM Norge AS is a member of the RSM network and trades as RSM. RSM is the trading name used by the members of the RSM network. Each member of the RSM network is an independent accounting and consulting firm which practices in its own right. The RSM network is not itself a separate legal entity in any jurisdiction.

RSM Norge AS er medlem av /is a member of Den norske Revisorforening.



Revisors beretning 2021 for Fondet for dansk-norsk virksomhet

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

*Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betyggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>.

**Uttalelse om andre lovmessige krav**

*Konklusjon om utdeling og forvaltning*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendige i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000, *Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon*, mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Oslo, 14. juli 2022  
RSM Norge AS

Lars Løyning  
Statsautorisert revisor